



#### -Comunicado de prensa-

## Liudmila Ulítskaya Premio Formentor de las Letras 2022



Reunidos en Lanzarote, en la casa de José Saramago, los miembros del jurado del Premio Formentor de las Letras, formado por Elide Pittarello, Marta Rebón, Gustavo Guerrero, Enric Bou y su presidente Basilio Baltasar, tras una detallada deliberación y después de considerar los méritos de los escritores presentados como candidatos por el jurado, evaluando el sentido y calidad de sus obras literarias, han procedido a reconocer los logros de la autora galardonada con el Premio Formentor de las Letras 2022.

Por el poderoso aliento narrativo con que registra las más sutiles emociones del alma humana, por la sensibilidad con que cuenta la epopeya de las personas arrojadas al laberinto del mundo, por la delicadeza con que rehabilita la dignidad de los hombres y mujeres sometidos al despótico azar de la desdicha, por la soberbia índole de sus personajes y su ondulante, aguda y deslumbrante conversación... el jurado ha decidido conceder el Premio Formentor de las Letras 2022 a la escritora rusa **Liudmila Ulítskaya**.

Lanzarote, 28 de abril de 2022





## Índice

1.	Biografía de Liudmila Ulítskaya 3
2.	Acta del jurado 5
3∙	Miembros del jurado 7
4.	Historia del Prix Formentor9
5.	Escritores premiados en Formentor 10
6.	Conversaciones Literarias de Formentor 2022 12
7•	Carteles de las Conversaciones Literarias 14
8.	Anexo a la biografía 16





## 1. Biografía de Liudmila Ulítskaya



©Basso Cannarsa

**Liudmila Ulítskaya** nació en 1943 en los Urales, se graduó de la Universidad de Moscú con una Maestría en Biología. Trabajó en el Instituto de Genética como científica. Poco antes de la Perestroika se convirtió en directora de repertorio del Teatro Hebreo de Moscú (1979-1982) y guionista.

Liudmila Ulítskaya se puede definir como una de las escritoras más profundas y de mayor alcance de la literatura rusa contemporánea. Hizo su primera aparición en el escenario literario en la década de 1990, cuando publicó varias colecciones de cuentos llenos de rico colorido y detalles psicológicos. Actualmente, Ulítskaya es autora de quince libros de ficción (más de 4'500.000 ejemplares vendidos en todo el mundo), de tres cuentos para niños y de seis obras de teatro representadas en varios teatros de Rusia y Alemania. Sus libros han sido traducidos en más de quince países.

Liudmila Ulítskaya, escritora rusa cuyos antepasados judíos eran de Ucrania, vive en Berlín desde marzo de 2022.





## Bibliografía

- Ce n'était que la peste, 2020
- Le corps de l'âme, 2019
- L'échelle de Jacob, 2015
- À conserver précieusement (no-ficción), 2012
- La carpa verde, 2010
- Daniel Stein, Intérprete, 2006
- Les sujets de notre tsar, 2005
- Confiture russe, 2005
- *Trilogía para niños vol.1-3*, 2004-2005
- Le miracle des choux : Et autres histoires russes, 2003
- Sinceramente suyo, Shúrik, 2003
- Mentiras de mujeres, 2003
- Un si bel amour et autres nouvelles, 2002
- Le Cas du docteur Koukotski, 2001
- Los alegres funerales de Alik, 1997
- Médée et ses enfants, 1996
- Sóniechka, 1995
- Cuentos cortos





## 2. Acta del jurado

Reunidos en Lanzarote, en la casa de José Saramago, los miembros del jurado del Premio Formentor de las Letras, formado por Elide Pittarello, Marta Rebón, Gustavo Guerrero, Enric Bou y su presidente Basilio Baltasar, tras una detallada deliberación y después de considerar los méritos de los escritores presentados como candidatos por el jurado, evaluando el sentido y calidad de sus obras literarias, han procedido a reconocer los logros de la autora galardonada con el Premio Formentor de las Letras 2022.

Por el poderoso aliento narrativo con que registra las más sutiles emociones del alma humana, por la sensibilidad con que cuenta la epopeya de las personas arrojadas al laberinto del mundo, por la delicadeza con que rehabilita la dignidad de los hombres y mujeres sometidos al despótico azar de la desdicha, por la soberbia índole de sus personajes y su ondulante, aguda y deslumbrante conversación... el jurado ha decidido conceder el Premio Formentor de las Letras 2022 a la escritora rusa Liudmila Ulítskaya.

Como heredera de la tradición narrativa de su país, Ulítskaya ha actualizado con su enérgica prosa el legado de una formidable destreza novelesca. El panteón literario ruso despliega en la obra de Ulítskaya la admirable maestría de una influencia que elabora, expande y recrea como parte de la literatura europea.

Desde su hondo amor a lo real enigmático, Ulítskaya hace florecer en sus polifonías históricas, el coraje y el abatimiento, el entusiasmo y la defección, y un empecinado recelo ante los dogmas, axiomas, paradigmas, sistemas y aparatos de cualquier procedencia. Su ética de la responsabilidad caritativa está anclada en un inminente y cercano sentido de lo sagrado. Una dimensión que se desliza en las vidas cotidianas de los seres humanos y da forma a la conciencia de una secreta lucidez.

La impresionante gama de experiencias, ideas y emociones adoptan en su obra una impecable forma literaria, sin turbar la naturalidad del idioma y la espontaneidad de una fluida conversación. Las novelas de Ulítskaya plantean preguntas incómodas que conciernen por igual a vencedores y vencidos, héroes y traidores, asesinos y víctimas. Con un alto contenido moral y religioso -cuyas fuentes encuentra en el judaísmo y el cristianismo- la obra de nuestra escritora explora las ambiguas y complejas relaciones entre el bien y el mal.

Su formación profesional como bióloga y genetista dota a su voz narrativa de una singular penetración, una modalidad literaria precisa y detallista. Con un lenguaje conmovedor, atenta a los aspectos inadvertidos de la vida cotidiana, Ulítskaya dibuja grandes frescos que son simultáneamente delicadas miniaturas y visiones panorámicas. Nuestra autora escribe y describe con exquisita ironía y ternura la

#### fundación formentor





complejidad de la vida en Rusia antes, durante y después del periodo soviético y aborda en su extensa obra, sin complejos, subterfugios ni reticencias, la personalidad, rasgos y cualidades de la mujer que resiste, esquiva y desmiente la vulgaridad de los tópicos.

Al cuestionar las convenciones cronológicas de la novela, Ulítskaya puede ensamblar lo heterogéneo y lo fragmentario y dar testimonio del difícil arte de vivir atravesando incontables vicisitudes.

En sus novelas, cuentos y obras de teatro actúan personajes de toda edad, procedencia, etnia, clase social, credo, oficio, orientación sexual o género. Recibiendo todos ellos, los marginados y los inconformistas, los forasteros y los oprimidos, la vigorosa, audaz y compasiva mirada de la autora.

Por todo ello, y por la ejemplar humanidad de su elocuencia literaria, el jurado concede a Liudmila Ulítskaya el Premio Formentor de las Letras 2022.

Lanzarote, 28 de abril de 2022





## 3. Miembros del jurado



Enric Bou (Barcelona, 1954) es catedrático de Estudios Ibéricos en la Università Ca' Foscari Venezia. Ha enseñado en España (UB), Francia (Poitiers) y Estados Unidos (Wellesley College, Brown University). Está especializado en el estudio de la literatura del siglo XX. Ha publicado varios ensayos y antologías.



Gustavo Guerrero (Caracas, 1957) es profesor de literatura y cultura hispanoamericanas contemporáneas en la Universidad de París-Sena y en el Instituto de Estudios Políticos de Saint-Germain-en-Laye. Paralelamente es editor de la casa Gallimard para el área española, portuguesa e iberoamericana. Estudió letras modernas en la Universidad de Paris III y se doctoró en historia y teoría literarias en la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales (EHESS) de París.



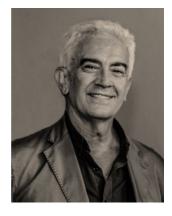
Elide Pittarello nació en la provincia de Padua, es profesora emérita de Literatura Española en la Universidad Ca' Foscari de Venecia y académica correspondiente extranjera de la Real Academia Española. Su principal campo de investigación es la literatura española de los siglos XX y XXI (novela, poesía, ensayo, autobiografía del exilio). En los últimos años ha profundizado en sus estudios la relación entre textos literarios y artes visuales (pintura, fotografía, collage).







Marta Rebón (Barcelona, 1976), se licenció en Humanidades y Filología Eslava. Amplió sus estudios en universidades de Cagliari, Varsovia, San Petersburgo y Bruselas. Cursó un postgrado en Traducción Literaria en Barcelona y un Máster en Humanidades: arte, literatura y cultura contemporáneas. Tras una breve incursión en agencias literarias se dedicó a la traducción y a la crítica literarias. Ha traducido una cincuentena de títulos, entre los que figuran novelas, ensayos, memorias y obras de teatro.



Basilio Baltasar es escritor, editor y periodista. Presidente del jurado del Prix Formentor y director de la Fundación Formentor. Fue director de la Fundación Santillana, editor fundador de la revista literaria Bitzoc; director editorial de Seix Barral y del Premio Biblioteca Breve. Miembro correspondiente de la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona. Autor de la novela *Pastoral iraquí* (Alfaguara, 2013).





## 4. Historia del Prix Formentor

#### La alianza de los editores europeos

El Prix Formentor es un reconocimiento a la calidad e integridad de las obras que consolidan el prestigio e influencia cultural de la literatura.

Se convocó por primera vez en 1961 y se recuperó en el 2011 para subrayar los valores estéticos de la narrativa y la energía creativa de la imaginación literaria.

Su propósito es contribuir a fomentar el buen gusto, reconocer la inteligencia artística de los escritores y contribuir a la docta tradición de la Europa ilustrada.

Fue fundado por un reputado grupo de editores europeos (Carlos Barral, Claude Gallimard, Giulio Einaudi, Heinrich Maria Ledig-Rowohlt, Barney Rosset, Weidenfeld & Nicolson...) En Formentor fueron premiados, entre otros, Jorge Luis Borges, Samuel Beckett, Saul Bellow, Jorge Semprún y Witold Gombrowicz. Tras su recuperación, el premio lo han recibido Carlos Fuentes, Juan Goytisolo, Javier Marías, Enrique Vila-Matas, Ricardo Piglia, Roberto Calasso, Alberto Manguel, Mircea Cărtărescu, Annie Ernaux, Cees Nooteboom y César Aira.

Durante los años 60, Formentor fue una referencia para la vanguardia de la edición europea y uno de los foros literarios más notables y acreditados. Durante algunos años, se reunieron en este singular enclave de la isla de Mallorca los máximos exponentes de la literatura de la época en tertulias, encuentros y debates, recreando una atmósfera singular que atrajo la mirada y la atención de alguno de los nombres propios sin los que hoy no se podría entender la historia de la cultura.

El Premio y las Conversaciones Literarias están organizados por la Fundación Formentor: www.fundacionformentor.com

Dotado con cincuenta mil euros, el Premio Formentor cuenta con el mecenazgo de las familias Barceló y Buadas.





## 5. Escritores premiados en Formentor

1961 - 1967
Samuel Beckett
Jorge Luis Borges
Juan García Hortelano
Dacia Maraini
Uwe Johnson
Jorge Semprún
Carlo Emilio Gadda
Gisela Elsner
Nathalie Sarraute
Stephen Schneck
Saul Bellow
Witold Gombrowicz

#### **Desde 2011**

Carlos Fuentes
Juan Goytisolo
Javier Marías
Enrique Vila-Matas
Ricardo Piglia
Roberto Calasso
Alberto Manguel
Mircea Cărtărescu
Annie Ernaux
Cees Nooteboom
César Aira





#### Prix Formentor 1961-1967

























Prix Formentor (desde 2011)





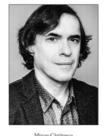
















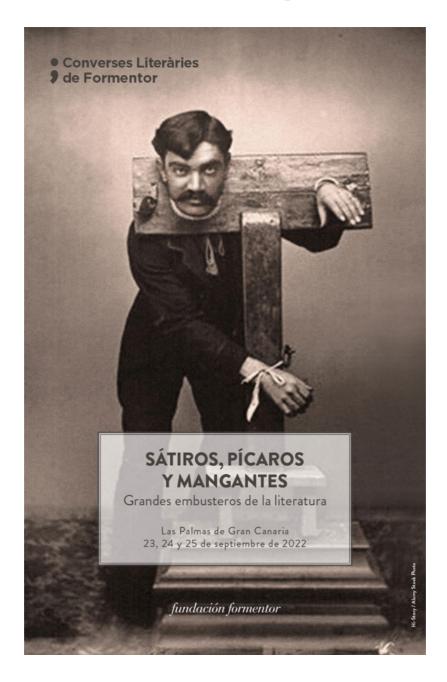






## 6. Conversaciones Literarias de Formentor

Las Palmas de Gran Canaria, septiembre de 2022







## Sátiros, pícaros y mangantes

Grandes embusteros de la literatura

La celebrada picaresca literaria se desliza bajo nuestras imposturas y siempre nos pilla desprevenidos. Los pícaros son astutos, sagaces, hábiles timadores que se las saben todas. Manejan las pérfidas y divertidas artes del engaño y saben explotar la credulidad del prójimo con un entusiasmo digno de asombro.

Han sido elegidos por los grandes escritores como actores de unos relatos inolvidables, convertidos en los huidizos héroes de una comedia inagotable y muy temidos por su palabrería. Los pícaros y sus primos los sátiros son convincentes, elocuentes charlatanes que alardean a diestro y siniestro con su sibilina hipnosis.

La simpatía del embaucador es en verdad algo temible, pues ¿quién podrá resistirse a su encanto? Los tramposos son atractivos y seductores, implacables.

Son la versión irónica de la arrogancia social, la réplica cínica de los triunfadores, los pillos que ofician la ceremonia sarcástica del fracaso. Mientras el mundo respetable presume de sus éxitos, ellos se limitan a esperar que llegue su turno.

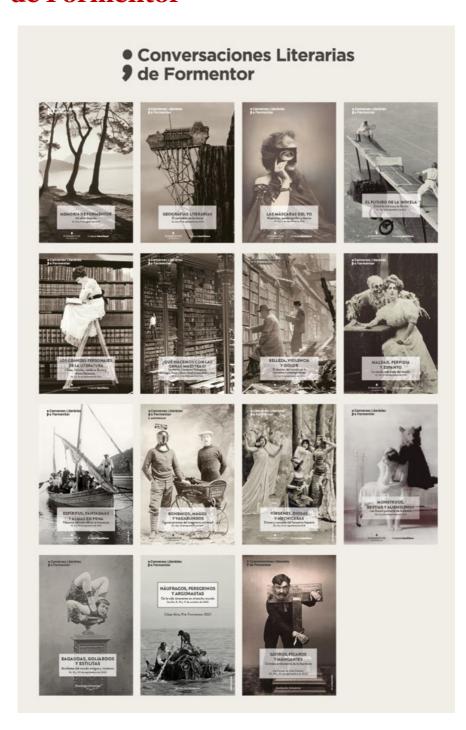
Son holgazanes, vagos y sinvergüenzas pero muy laboriosos con lo suyo. Sus hazañas amenizan las veladas populares y sus trucos perfeccionan el manual del buen timador. Los canallas literarios que viven en los bajos fondos son abyectos, pero siempre hacen la delicia de sus lectores. Sus felonías son detestables, pero a menudo muy envidiadas por unos caballeros hartos de parecer respetables.

La sátira y la picaresca son los géneros literarios encargados de contar lo que sucede en el reverso de la compostura social. Convendrá conocer las proezas de los legendarios embaucadores y leer las fascinantes historias de unos embusteros que siempre consiguen engañarnos.





# 7. Carteles de las Conversaciones Literarias de Formentor







### Para ampliar la información, contacto de prensa:

Ita Fàbregas <u>prensaformentor@gmail.com</u> T: 648 82 85 18

www.fundacionformentor.com secretaria@fundacionformentor.com





## 8. Anexo a la biografía

## Liudmila Ulitskaya

#### **Premios**

**AUSTRIA** 

**Austrian State Prize for European Literature** (2014)

**ALEMANIA** 

Siegfried-Lenz-Preis (2020)

Father Alexander Men's Award (2008, Germany-Russia, for "Daniel Stein, Interpreter")

**CHINA** 

National Literature Prize (2005, por "Sinceramente suyo, Shurik")

**COREA DEL SUR** 

Park Kyung-ni International Literary Award (2012)

**ESPAÑA** 

Premio Formentor de las Letras (2022)

**FRANCIA** 

Officier de la Légion d'honneur (2013) Prix Simone de Beauvoir pour la liberté des femmes (2011) Ordre des Arts et Lettres (2004) Ordre des Palmes académiques (2003) Médicis Prize (1996, for "Sonechka")

**HUNGRIA** 

**Budapest Grand Prix** (2009)





#### **ITALIA**

Gran Premio delle Lettrici ELLE (Nov. 2010, for Daniel Stein, Interpreter)
Premio Bauer/Ca'Foscari (2010)
Grinzane Cavour Literary Award (2008, for "Sincerely Yours, Shurik")
Penne Prize (2006, for "Kukotsky Case")
Literature Prize Giuseppe Acerbi (1998, for "Sonechka")
Penne Prize (1997)

**REINO UNIDO** 

**Man Booker International Prize nominee** (2009)

**RUMANIA** 

**Doctor Honoris Causa, University of Bucharest** (2019)

**RUSIA** 

**National Literary Prize BIG BOOK** and Reader's Choice Award (2016, for "Yakov's Ladder")

Russian Booker of the Decade nominee (2011, for Daniel Stein, Interpreter),

Oleg Tabakov Prize (2011, Russia, for "Imago");

GLOBE yearly prize of The Znamya monthly literature magazine (2010, together with Mikhail Khodorkovsky for 'Dialogues with Liudmila Ulítskaya')

National Literary Prize BIG BOOK (2007, for "Daniel Stein, Interpreter")

Best Stage Play Award 2006 conferred by Moscow Culture

Committee(2007, for "The White Elephant Year")

National Olympia Prize of Russian Academy of Business (2007)

Best writer of the Year Ivanushka Prize (2004)

**Novel of the Year Prize** (2004, for "Sincerely yours, Shurik")

Russian Booker Prize (2002, for "Kukotsky Case")





## Bibliografía y traducciones

- Just the Plague, 2020 (France GALLIMARD, Germany HANSER, Hungary MAGVETO, Italy LA NAVE DI TESEO, Iran HOUPAA BOOKS, Poland WYDAWNICTWO LITERACKIE, Romania HUMANITAS, Russia AST, Sweden ERSATZ, World English GRANTA)
- •The Body of the Soul, 2019 (Croatia FRAKTURA, Finland SILTALA, France GALLIMARD, Germany HANSER, Hungary MAGVETO, Italy LA NAVE DI TESEO, Serbia ARHIPELAG, Slovenia SLOVART, Russia AST)
- Jacob's Ladder, 2015 (Azerbaijan TEAS, Brazil Editora Estação Liberdade, China - People's Literature, Croatia - FRAKTURA, France -GALLIMARD, Georgia - Palitra L, Italy - LA NAVE DI TESEO, Germany -HANSER, Hungary - MAGVETO, Poland - WYDAWNICTWO LITERACKIE, Romania - HUMANITAS, Russia - AST, Serbia - ARHIPELAG, Slovakia -SLOVART, Sweden - ERSATZ, Ukraine - BookChef, World English - FSG)
- Discarded Relics (non-fiction), 2012 (Germany HANSER, Hungary MAGVETO, France GALLIMARD, Russia AST, Serbia ARHIPELAG, World English (excerpt, magazine) GRANTA, Finland (excerpt, magazine) GRANTA/OTAVA)
- La carpa verde, 2010 (Brazil Editora34, Croatia FRAKTURA, Czech Republic PASEKA, Estonia TANAPAEV, Finland SILTALA, France GALLIMARD, Germany HANSER, Greece KASTANIOTIS, Hungary MAGVETO, Iran Houpaa Books, Italy BOMPIANI, Japan Shinchosha, Lithuania JOTEMA, The Netherlands DE GEUS, Poland BAUER-WELTBILD, Romania Humanitas, Russia EKSMO, AST, Serbia ARHIPELAG, Slovakia SLOVART, Spain AUTOMATICA, Sweden Ersatz, World English rights FSG)
- Daniel Stein, Intérprete, 2006 (USA 2011 by Overlook Press, UK 2011 by Duckworth) (Australia SCRIBE, Bulgaria PARADOX, Croatia FRAKTURA, Czech Republic PASEKA, Estonia TANAPAEV, France GALLIMARD, Georgia Academic Press, Germany HANSER, DTV, Hungary MAGVETO, Italy BOMPIANI, Japan SHINCHOSHA, Korea Moonji, Lithuania JOTEMA, Macedonia ANTOLOG, Poland Świat Książki (Weltbild Polska), Romania HUMANITAS, Russia EKSMO, AST, Serbia PAIDEIA, Slovakia SLOVART, Slovenia LITERA, Spain ALBA, Sweden ERSATZ, USA OVERLOOK PRESS, Ukraine FOLIO, World Esperanto ARS LIBRI)





- All Our Lord's Men, 2005 (Finland SILTALA, France GALLIMARD, Germany HANSER, Hungary MAGVETO, Iran SALESS PUBLICATIONS, Korea EULYOO, Russia EKSMO, AST, Serbia PAIDEIA)
- *Russian Marmelade*, 2005 (France GALLIMARD, Germany HENSCHEL, Russia EKSMO, AST)
- *Trilogy for children* vol.1-3, 2004-2005 (France GALLIMARD, Hungary MAGVETO, Russia EKSMO, AST)
- *Childhood Forty Nine*, 2003 (France GALLIMARD, Germany HANSER, Japan SHINCHOSHA, Portugal CAMPO DAS LETRAS, Russia EKSMO, AST, Taiwan LOCUS)
- Sinceramente suyo, Shúrik, 2003 (Bulgaria FAKEL EKSPRESS, China POPULAR LITERATURE, Croatia FRAKTURA, Denmark GYLDENDAL, Estonia TANAPAEV, France GALLIMARD, Germany HANSER, Hungary MAGVETO, Italy FRASSINELLI, Latvia Zvaigzne ABC, Poland PHILIP WILSON, Romania HUMANITAS, Portugal RELOGIO D'AGUA, Serbia PAIDEIA, Spain ANAGRAMA, Spain (catalan language) QUADERNS CREMA, Taiwan LOCUS)
- Mentiras de mujeres, 2003 (Albania OMSKA, Denmark GYLDENDAL, Finland SILTALA, France GALLIMARD, Germany HANSER, Greece KASTANIOTIS, Hungary MAGVETO, Italy FRASSINELLI, Japan SHINCHOSHA, Lithuania JOTEMA, The Netherlands DE GEUS, Poland PHILIP WILSON, Portugal RELOGIO D'AGUA, Romania S.C HUMANITAS S.A, Russia EKSMO, AST, Serbia PAIDEIA, Spain ANAGRAMA)
- *Girls*, 2002 (Finland SILTALA, France GALLIMARD, Germany VOLK UND WELT, Hungary MAGVETO, Israel LIBROS, Japan GUNZOSHA, Romania HUMANITAS, Russia EKSMO, AST, Serbia PAIDEIA)
- Kukotsky Case, 2001 (Albania OMSCA, Bulgaria COLIBRI, China LIJIANG PUBLISHING, Beijing October Art & Literature Publishing House, Denmark HOVEDLAND OG BOGAN, Estonia TANAPAEV, France GALLIMARD, Georgia AZRI, Germany VOLK UND WELT (LUCHTENHAND LUEBBE), Japan GUNZOSHA, Korea DULNYOUK PUBLISHING, The Netherlands DE GEUS, Hungary EUROPE, Italy FRASSINELLI, Lithuania JOTEMA, Macedonia ANTOLOG, Norway BAZAR, Poland PHILIP WILSON, Romania HUMANITAS, Russia EKSMO, AST, Serbia Filip Višnjić, ARHIPELAG, USA Northwestern University Press)





- Los alegres funerales 1997 (USA –2001 by Schocken Books, UK 2015 by Weidenfeld Nicolson) (Bulgaria COLIBRI, Croatia VUKOVIC, Croatia SYSPRINT, Denmark GYLDENDAL, Estonia TANAPAEV, Finland TAMMI, France GALLIMARD, Germany VOLK UND WELT (LUCHTENHAND LUEBBE), Great Britain VICTOR GOLLANZ (ORION MASS MARKET), Greece EKDOSEIS KASTANIOTIS, Hungary MAGVETO, Iran Houpaa Books, Israel HA KIBBUTZ, Italy FRASSINELLI, Japan Shinchosha, Macedonia Publisher DOOEL, The Netherlands DE GEUS, Portugal RELOGIO D'AGUA, Romania S.C HUMANITAS S.A, Slovakia SLOVART, Spain LUMEN RANDOM HOUSE, Sweden BAZAR, ERSATZ, USA SCHOCKEN, USA KNOPF)
- *Medea*, 1996 (USA 2002 by Schocken Books) (Albania OMSCA, Bulgaria COLIBRI, China KUN LUN, Denmark GYLDENDAL, Estonia TANAPAEV, Finland SILTALA, France GALLIMARD, Germany VOLK UND WELT (LUCHTENHAND LUEBBE), Greece OKEANIDA, Hungary MAGVETO, Italy EINAUDI, Israel KETER BOOKS, Korea GIMM-YOUNG, Latvia JANIS ROZE, Lithuania JOTEMA, The Netherlands DE GEUS, Norway BAZAR, Poland PHILIP WILSON, Romania HUMANITAS, Russia EKSMO, AST, Serbia Filip Višnjić, Slovakia KALLIGRAM, Turkey AD KITAPCILIK, USA SCHOCKEN, World Arabic DAR ALMADA)
- Sóniechka 1995 (USA 2005 by Schocken Books) (Bulgaria COLIBRI, Chile LOM, China KUN LUN, Czech Republic HUMANITARIAN TECHNOLOGIES, Croatia SYSPRINT, Egypt AL KARMA BOOKS, France GALLIMARD, Germany VOLK UND WELT (LUCHTENHAND LUEBBE), The Netherlands DE GEUS, Hungary MAGVETO, Italy E/O, Japan SCHIN ZHO SHA, Korea GIMM-YOUNG, Latvia Zvaigzne ABC, Lithuania KYTOS KNYGOS, Norway BAZAR, Poland PHILIP WILSON, Portugal CAMPO DAS LETRAS, Romania S.C HUMANITAS S.A., Russia EKSMO, AST, Serbia PAIDEIA, Slovakia VYDAVATELSTVO SSS, Spain ANAGRAMA, Sweden NORSTEDTS, Taiwan LOCUS, Turkey AD KITAPCILIK, USA SCHOCKEN, Vietnam NHANAM)
- Short Stories, (Bulgaria Short Stories 1 COLIBRI, Czech Republic Short Stories 1 HUMANITARIAN TECHNOLOGIES, France Short Stories 1 GALLIMARD, France Short Stories 2 GALLIMARD, France Short Stories 3 GALLIMARD, Germany Short Stories 1 VOLK UND WELT (LUCHTENHAND LUEBBE), Germany Short Stories 2 VOLK UND WELT (LUCHTENHAND LUEBBE), Great Britain Short Stories HARVILL, Israel Short Stories AM OVED, Israel Short Stories LIBROS, Italy Short Stories LUCIANA TUFFANI, Romania Short Stories 2 S.C HUMANITAS S.A, Russia EKSMO, AST, Slovakia Short Stories VYDAVATELSTVO SSS, Turkey Short Stories AD KITAPCILIK)